



**Vom Software zu Software**

Durch die Globalisierung, aber auch durch die Informationstechnologie ist Kommunikation auf den verschiedensten Ebenen ein großes Thema unserer Zeit geworden. Wir kennen unsere eigenen Probleme mit Fremdsprachen, beispielsweise im Urlaub. Englisch ist der gemeinsame Code, den wir in vielen Urlaubsländern zur Verständigung benutzen können. Trotzdem reicht die Kommunikation oft nur für den Austausch der nötigsten Informationen. Für die Datenkommunikation wird ebenfalls ein gemeinsamer Code benötigt.

Seite 1016



**dvta schließt Kooperationsvertrag**

Die komba gewerkschaft und der dvta haben in Berlin einen Kooperationsvertrag unterzeichnet. Die Mehrheit der Mitglieder erwartet von ihrem Berufsverband auch eine stärkere Position in Tarifverhandlungen. Der dvta ist als Berufsverband aber keine Tarifpartei. Um die Position gegenüber den Arbeitgebern zu verbessern wurde nun die Kooperation mit der komba gewerkschaft gesucht.

Seite 1028

**Aktuelles**

|                           |      |
|---------------------------|------|
| <b>Forschung</b>          | 996  |
| <b>Gesundheitspolitik</b> | 1000 |
| <b>Bücher</b>             | 1001 |
| <b>Aus der Industrie</b>  | 1002 |

**Fachbeiträge**

|  |      |
|--|------|
| <b>Drogenscreening</b><br>Qualitative und quantitative Drogenuntersuchungen    | 1004 |
| <b>Kinderradiologie</b><br>Radiologische Diagnostik der Kindesmisshandlung (2) | 1006 |
| <b>Reproduktionsmedizin</b><br>6 Jahre Qualitätskontrolle in der Spermatologie | 1010 |
| <b>Angiografie</b><br>Embolisation: Flüssigembolisate (22)                     | 1014 |
| <b>EDV</b><br>Datenkommunikation im medizinischen Labor (6)                    | 1016 |
| <b>Radiologische Diagnostik</b><br>Wirbelmetasen (4.1)                         | 1018 |
| <b>Mykologie</b><br>Identifizierung humanpathogener Sprosspilze (5)            | 1022 |
| <b>Krankheitsbild</b><br>Sepsis – Das Immunsystem im Kampf gegen Erreger       | 1023 |
| <b>Auf einen Blick</b><br>Thallium   | 1026 |

**dvta-Service**

|   |      |
|---|------|
| <b>Aus dem Verband</b><br>Wir sind für Sie da | 1028 |
| Kooperationsvertrag unterzeichnet             | 1028 |
| Was ändert sich?                              | 1028 |
| Berufspolitik                                 | 1029 |
| Was der TÜV so unter die Lupe nimmt ...       | 1031 |

## Termine

|   |      |
|---|------|
| Seminare der dvta-Bildungsgesellschaft                | 1032 |
| Veranstaltungen der dvta-Regionalgruppen              | 1033 |
| Seminare des DIW-MTA                                  | 1034 |
| Veranstaltungen anderer Anbieter                      | 1035 |
| dvta und dvta Bildungsgesellschaft sind für Sie aktiv | 1036 |
| Lehrkräfte-Tagung 2009 in Jena                        | 1037 |

|                        |      |
|------------------------|------|
| <b>Neue Mitglieder</b> | 1030 |
|------------------------|------|

## MTA-Welt

### Dialog

|                                 |      |
|---------------------------------|------|
| Mit „Willi“ zum Forscher werden | 1044 |
|---------------------------------|------|

### Wissen

|                                  |      |
|----------------------------------|------|
| Karriere im Schatten: Gerty Cori | 1046 |
|----------------------------------|------|

### Forum MTAF

|   |      |
|---|------|
| Schlafmedizin – zwischen Forschung und Praxis | 1048 |
|---|------|

### Ausbildung

|                             |      |
|-----------------------------|------|
| „O du fröhliche“            | 1050 |
| Starter-Lexikon (2)         | 1050 |
| Lernen im Ausland           | 1051 |
| Antreten zur Zeugnisvergabe | 1051 |

## Stellenmarkt

|                        |     |
|------------------------|-----|
| <b>Stellenangebote</b> | XXX |
|------------------------|-----|

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| <b>Stellengesuche</b> | XXX |
|-----------------------|-----|



## Angiographische Interventionen

Neben dem mechanischen Verschluss mit Spiralen, Partikeln oder abwerfbaren Ballons können Gefäße auch mit Flüssigkeiten „verklebt“ werden. Flüssigembolisate werden benutzt, um Blutgefäße bis weit peripher zu verschließen. Einige können durch die Kapillaren bis in die venöse Zirkulation gelangen.

**Seite 1014**

## Rubriken

|                   |      |
|-------------------|------|
| <b>Editorial</b>  | 993  |
| <b>Rätsel</b>     | 1049 |
| <b>Unterricht</b> | xxx  |
| <b>Marktplatz</b> | xxx  |
| <b>Vorschau</b>   | 3.US |
| <b>Impressum</b>  | 3.US |

**Titelbild:** Updates für Mikroskopie-Kameras, Olympus Deutschland GmbH, Hamburg, Siehe auch Seite 1009